

To
all IC members

Prof. Dr. Wolfgang Faigle
President

Internationaler Kreis der Lehr-
institute für die polygrafische
Industrie

International Circle of Educational
Institutes for Graphic Arts:
Technology and Management

Cercle International des Instituts
d'Enseignement de la Tech-
nologie et du Management des
Arts Graphiques

Círculo Internacional de Institutos
Técnicos de Enseñanza Superior
para las Artes Gráficas

Международная Ассоциация
Полиграфических Учебных
Заведений

国际印刷技术与
管理教育培训机构

Stuttgart, 19 November 2008

- Circular 92:**
- 1.) **40. Konferenz in Warschau / 40th Conference at Warsaw**
 - 2.) **IC Journal erschienen / IC Journal published**
 - 3.) **41. Konferenz in Gent / 41st Conference at Ghent**
 - 4.) **Ihre Veranstaltungen / Your events**

For English text see page 3.

Sehr geehrtes Mitglied,

hier die neuesten Nachrichten aus dem Internationalen Kreis.

1.) Die 40. Jahreskonferenz vom 7. bis zum 12. Oktober in Warschau war ein großer Erfolg. Unsere polnischen Kollegen haben sich mit der Organisation alle erdenkliche Mühe gegeben und uns ein großartiges Ereignis geboten. Die Vorträge waren von hoher wissenschaftlicher Qualität, die Exkursion hochinteressant, das Essen ausgezeichnet, und das Fest zum 40. Jubiläum des Instituts war natürlich der Höhepunkt der ganzen Tage. Ich verkneife mir, einzelne Namen besonders hervorzuheben; das wäre unfair zu allen anderen. Nur einen: Ewa Mudrak als Hymnensängerin – das war schon ein besonderes Erlebnis. Alle, die nicht dabei waren, haben viel versäumt.

Sie finden die Kurzfassungen der Vorträge auf der IC-homepage unter der Adresse http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/conferences/08warsaw/presentations/. Wir sind dabei, auf der homepage einen besonderen Bereich für ausschließlich die Mitglieder des IC einzurichten, in dem Sie dann neben anderem auch die vollständigen Präsentationen von der Konferenz finden werden.

Ein paar weitere Eindrücke von der Konferenz selbst und ihrem Rand sehen Sie unter http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/conferences/08warsaw/fotos/. Sollten Sie noch weitere Fotos haben, die wir hier einstellen könnten, lassen Sie sie uns bitte zukommen.

2.) Rechtzeitig zur Konferenz in Warschau lag auch die erste Ausgabe der neuen Zeitschrift des Internationalen Kreises, des „International Circular of Graphic Education and Research“, vor; herzlichen Dank an unsere Moskauer Kollegen, die den Druck kostenlos übernommen haben.

Leider reicht die erste Auflage nicht aus, um Ihnen allen ein gedrucktes Exemplar zukommen zu lassen – Sie hätten been nach Warschau kommen müssen. Es wird aber sicher jedes Mitgliedsinstitut ein Exemplar bekommen, und ich hoffe, es wird dann in Ihrer Bibliothek den ersten Zentimeter einer langen Reihe bilden. Sie finden die Artikel aber ebenfalls auf unserer homepage unter http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/circular/issues/08_01.

Ich möchte Sie hiermit herzlich bitten, durch Ihre Beiträge zur weiteren Entwicklung der Zeitschrift beizutragen. Die Hinweise für Autoren finden Sie unter http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/circular/information/

3.) Die nächste Konferenz des Internationalen Kreises findet im Herbst 2009 in Gent in Belgien statt. Der genaue Termin steht noch nicht fest, aber es wird wohl Ende Oktober werden. Herzlichen Dank schon jetzt an unsere belgischen Kollegen mit Luc Bouters und Linda Bogaert an der Spitze. Über alles Weitere werden wir Sie rechtzeitig informieren.

4.) Lassen Sie uns bitte auch weiterhin alle Informationen über Veranstaltungen zukommen, die Sie planen. Wir machen sie rechtzeitig auf der homepage bekannt und helfen damit hoffentlich, den Besuch zu steigern. Auch alle anderen Meldungen, Personalien oder fachliche, die für unsere Mitglieder interessant sein könnten, verbreiten wir gerne.

Mit herzlichen Grüßen, Ihr

Wolfgang Faigle

Dear member,

here are the latest news from the International Circle.

1.) The 40th IC Annual Conference, taking place at Warsaw between October 7th and 12th, was a big success. Our Polish hosts undertook every possible effort and provided us with an excellent event. The lectures were of a high scientific quality, the company visits very interesting, the food was excellent, and the celebration on the occasion of institute's 40th birthday was, of course, the highlight of these days. I won't mention any names as this would be unfair to all the others, except one: Ewa Mudrak singing the institute's hymn – that was a very special experience indeed. All of you who missed Warsaw 2008 missed a lot.

You can find a collection of the abstracts of all the lectures on the International Circle's homepage at http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/conferences/08warsaw/presentations/. We are busy to develop a members-only section of this homepage where you will find, among others, the full conference presentations.

Some more impressions about the conference itself and the fringe events of the conference can be found at http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/conferences/08warsaw/fotos/. If you have more photographs at hand which you would like to see presented here, please send them.

2.) Just in time for the Warsaw conference the first issue of the new journal of the IC, the International Circular of Graphic Education and Research, was finished. Many thanks to our Moscow colleagues who printed it for free.

Unfortunately, the first print run was not big enough to provide all of you with a printed copy (all those present at Warsaw got one !). But certainly every member institute will get one, and I hope that it will form the first centimetre of a long row in your library. But you can find all the articles also in the internet at http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/circular/issues/08_01.

May I ask you again to help to make the journal a success by providing articles. The instructions for authors can be found at http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/circular/information/

3.) The next IC Annual Conference will take place at Ghent, Belgium, in autumn 2009. The exact date isn't known yet, but probably it will be late October. Many thanks already now to our Belgian colleagues, headed by Luc Bouters and Linda Bogaert. We will keep you informed.

4.) Please continue to provide us with information of events you are planning. We will put it onto our homepage and, hopefully, thus increase your audience. But we will also be happy to distribute any other information which might be of interest to our members, be it about persons or other subjects.

Yours sincerely

Wolfgang Faigle